



**Mälarhamnar**  
KÖPING • VÄSTERÅS

# Pricelist 2021

Mälarhamnar AB



## Index

<b>1. Terms</b> .....	<b>2</b>
<b>2. Harbour dues</b> .....	<b>3</b>
<b>3. Fee for lying at the quay</b> .....	<b>3</b>
<b>4. Port dues</b> .....	<b>3</b>
<b>5. Storage</b> .....	<b>3</b>
<b>6. Loading and unloading</b> .....	<b>3</b>
<b>7. Staff and machines</b> .....	<b>4</b>
7.1 Overtime .....	4
<b>8. Container depot</b> .....	<b>5</b>
<b>9. Weighing of trucks</b> .....	<b>6</b>
<b>10. Railway fee</b> .....	<b>6</b>
<b>11. Drinking water</b> .....	<b>6</b>
<b>12. Waste</b> .....	<b>7</b>
12.1 Extra charge .....	7
<b>13. Towing and icebreaking</b> .....	<b>8</b>
13.1 Ordering and cancellation .....	9
13.2 Towing material .....	9
13.3 Liability .....	9
<b>14. Pick-up/drop-off by pilot/crew member</b> .....	<b>10</b>
14.1 Ordering and cancellation .....	11
<b>15. Fee for access card/ tag</b> .....	<b>11</b>
<b>16. No return of protective equipment</b> .....	<b>11</b>

## 1. Terms

- 1.1. This price list is valid from January 1, 2021 and until further notice. Mälardalen AB reserves the right to change the price list during the year.
- 1.2. The fee is charged in SEK and applies to full calls, for arrival and departure to and from the port area.
- 1.3. The invoiced amount must be delivered to Mälardalen within 30 days from the invoice date. Delay interest is invoiced according to the invoice if payment is not made at the latest due date.
- 1.4. Vessels that have at least 30 points according to ESI or have at least 4 stars according to CSI receive a 5% discount on the harbor due based on GT. An environmental discount is obtained that provide that registration has been carried out in accordance with the regulations for ESI ([www.environmentalshipindex.org](http://www.environmentalshipindex.org)) or CSI ([www.cleanshippingindex.com](http://www.cleanshippingindex.com)). Notice of registration and fulfillment of the approved level must be submitted to Mälardalen AB. Discount is given if notification is made in connection with vessel notification, before the ship's arrival at the quay.
- 1.5. When a vessel first calls at Mälardalen, or if the vessel has been rebuilt since the last call, a valid survey letter according to the 1969 measurement rules shall be presented by the shipping company or the shipping company's representative.
- 1.6. Mälardalen AB reserves the right to define the vessel type.
- 1.7. If the Swedish Government has ordered that special fee provisions shall be applied for certain types of vessels, these provisions shall apply.
- 1.8. Mälardalen exempts itself from any liability and liability for damage or expense that arises as a result of strike, blockade, lockout, weather or other obstacles outside the company's control.
- 1.9. All assignments are performed according to the Swedish Harbor Terminal Regulations 1989.



## 2. Harbour dues

Includes Port Security Fee and disposal of sludge, oil-contaminated water and ship-generated waste, read more at [11. Drinking water](#) and [12. Waste](#).

Harbour dues (SEK/gross tonnage)	City quay	Industry quay
Per unit of the ship's gross tonnage	5,73	5,42

## 3. Fee for lying at the quay

Vessels can lie freely at the quay for the time that normally is required for preparation for the start of unloading or loading and for sea preparation. The free lying time must always be agreed with Mälarhamnar AB.

Fee for length of stay in addition to what is mentioned above must always be agreed with Mälarhamnar AB and will be offered if any quay is available and after agreement or accepted quote.

## 4. Port dues

	SEK/ton
Bitumen	19,67
Petrol	27,86
HVO Diesel RME Urea Mosspar	20,40
Ethanol	25,50
Tall oil	22,30

## 5. Storage

Shorter or longer storage of goods and usually charged in advance. Quotation upon request.

## 6. Loading and unloading

Loading and unloading of vessels, trains or cars and is charged after work has been carried out. Quotation on request.



## 7. Staff and machines

Discounts on these prices can be given through agreements to repeat customers.  
 Prices are for regular working hours on weekdays 07.00-16.00.

Staff	SEK/ hour
Worker	698
Foreman	754
Machines	SEK/ hour
<i>Including machine operators</i>	
Bobcat	2 093
Forklift	1 272
Forklift 5-8 ton	1 530
Loader L90-L120	1 598
Large forklift	2 172
Terminaltruck + carriage	2 503
Sweeper	1 846
<i>Handling of suspended material will be added</i>	

### 7.1 Overtime

Charging will be done after the time ordered even if the desired work becomes clear before the predicted end time. For overtime there is:

#### Monday – Friday

16.00 - 12.00 100%

22.00 - 06.00 150%

06.00 - 07.00 100%

#### Saturday

*The minimum charged time is 5 hours and maximum time 8 hours.*

00.00 – 07.00 200%

07.00 - 16.00 100%

16.00 - 22.00 150%

22.00 - 24.00 200%

#### Sunday and Holiday

*The minimum charged time is 6 hours and maximum time 8 hours.*

22.00 - 07.00 250%

07.00 - 16.00 150%

16.00 - 22.00 200%



## 8. Container depot

Discounts on these prices can be given through agreements to repeat customers.

Empty container depot		SEK/cont/day		
Free days in the depot <i>Working days and includes the day of arrival</i>		5		
Empty container rent after free days		8		
Service empty container		SEK/cont		
Lift of container from trailer to depot/ depot to trailer		250		
Flaring		500		
Removal of decal on container		150		
Easier sweeping of container		360		
Easier visual inspection (external)		125		
Thorough ocular inspection (external)		350		
Rent loaded container		SEK/cont/day		
Free days in the depot <i>Working days and includes the day of arrival</i>		5		
Rent loaded container after free days		20'	30'	40'
1 - 5		120	170	220
6 - 10		280	420	560
11 -		450	675	900
Storage in warm warehouse		Offert		
Service loaded container		SEK/cont/day		
Connection fee (electricity)		350		
Electricity consumption <i>Price per day, from the first day, including control</i>		400		



## 9. Weighing of trucks

	SEK/ weighing
Weighing all types <i>full + empty + administration</i>	320
Simple weighing <i>full or empty excl. administration</i>	64
Certified weighing	Offert

## 10. Railway fee

	SEK
Wagon	125

## 11. Drinking water

	SEK
Basic fee	600
Water (SEK/cubic meter)	60

Water must be ordered in conjunction with ship registration, no later than 24h before expected delivery. If water needs are not announced, a basic fee of SEK 1 000 + hourly wage is charged for each hour started for "worker" according to 4. Personnel and Machines



## 12. Waste

Sludge, oil-contaminated water and ship-generated waste are included in the port rate.  
Scrubber waste\*

For scrubber waste left in the port, the actual cost \* and an administrative fee of SEK 1 000 will be charged\*.

*\*Applies from and when the EU reception directive EU 2019/883 is introduced into Swedish law. Until then, scrubber waste is counted as ship-generated waste.*

### 12.1 Extra charge

An additional fee is charged for the additional\* costs incurred by Mälarhamnar AB, or its contractor, as follows:

- a) If "Notification of delivery of waste from vessels" has not been made in time in accordance with Swedish law the Swedish Maritime Administration's regulations
- b) Waste/ sludge significantly deviates from notification
- c) Contents of foreign substances, solvents or detergents in the waste/ sludge.
- d) Waste does not originate from the normal operation of the vessel.
- e) Barrels and packages of oil residues or hazardous waste are not properly packaged and labeled with contents
- f) Delivery does not take place at designated places.
- g) Delivery does not take place at the agreed time.
- h) If the ship does not provide personnel when delivering sludge.
- i) If the pump capacity for sludge is less than 5 kbm / h.

*\* actual cost is defined as the cost that Mälarhamnar AB receives for personnel, depot, transport and so on. Personnel costs are charged according to what appears from this price list.*



### 13. Towing and icebreaking

**Definitions:**

The client	The client or the person on whose behalf the assignment is given
Damage	Financial loss of any kind including total loss, damage, loss of income and expenses, including loss of and damage to cargo in the toed vessel.

In port area	SEK
<i>Vessels that do not use their propeller machinery, a supplement of 20% is charged</i>	
Entry fee	3 000
Tonnage fee per GT	3,50
Waiting time in connection with vessel arrival / departure <i>First half hour excepted</i> <i>Charged per hour started</i>	5 000
Overtime supplement per crew <i>Outside regular working hours, weekdays at 7.00-16.00</i> <i>The minimum charged time is 3 hours.</i> <i>Charged per start hour, calculated from the time the tugboat leaves its mooring place, until it has returned after completion of the assignment</i>	1 036

Outside port area	SEK/hour
<i>Vessels that do not use their propeller machinery, a supplement of 20% is charged</i>	
In progress <i>Charged per hour started</i>	6 504
Extra crew <i>Weekdays at 07.00-16.00</i> <i>Charged per start hour, calculated from the time the tugboat leaves its mooring place, until it has returned after completion of the assignment</i>	1 036
Overtime supplement per crew <i>Outside regular working hours, weekdays at 7.00-16.00</i> <i>The minimum charged time is 3 hours.</i> <i>Charged per start hour, calculated from the time the tugboat leaves its mooring place, until it has returned after completion of the assignment.</i>	1 036

For other work, settlement is made on a case-by-case basis.

### **13.1 Ordering and cancellation**

Ordering and cancellation directly to Rederi Mälarstaden.

[niclas@rederimalarstaden.se](mailto:niclas@rederimalarstaden.se)

+46 (0) 739 91 25 06

Tugboats are ordered during regular working hours and at least 3 hours before the execution of each assignment.

Cancellation must be made no later than 3 hours before booked towing. For later cancellation 70% will be charged.

### **13.2 Towing material**

The towed vessel provides tow ropes.

### **13.3 Liability**

All work is performed according to Scandinavian Tugowners' Association's standard terms.

- a) Mälarhamnar AB is not liable for any damage caused to the client in connection with the assignment unless the damage is a consequence of errors or omissions of the Mälarhamnar AB s management.
- b) Mälarhamnar AB does not respond to errors or omissions committed by a person in the company's management as a master of a tugboat or a member of its crew.
- c) The client cannot in any case demand compensation from the tug master or member of its crew or pilot or anyone else who is in the service of Mälarhamnar AB.
- d) In no case shall Mälarhamnar AB s liability exceed 100 000 SEK.
- e) The client shall compensate for any damage incurred by Mälarhamnar AB in connection with the assignment, unless he proves that neither he nor anyone for whom he responds by mistake or negligence wholly or partly caused the damage.
- f) If Mälarhamnar AB is held in connection with the assignment responsible for damage caused to third parties, the client shall indemnify Mälarhamnar AB without damages unless the damage has arisen in such circumstances, that Mälarhamnar AB would have been liable to the client if the damage affected it.



## 14. Pick-up/drop-off by pilot/crew member

Prices apply for pick-up/drop-off of pilots and crew members (maximum 6)

Ice free season	SEK
Pick-up/drop-off <i>From anchorage within Västerås harbor area</i> <i>Notification of pick-up/drop-off 24 hours before the desired transport</i> <i>Transport booked during regular working hours, weekdays at 07: 00-16: 00</i>	1 500
Supplement for late notification 12 - 24 hours before desired transport Supplement for late notification 0 - 12 hours before desired transport <i>Transport booked during regular working hours, weekdays at 07: 00-16: 00</i> <i>If possible, cannot be guaranteed</i>	1 000 2 000
Overtime supplement <i>Outside regular working hours, weekdays at 07.00-16.00</i> <i>Charged after Occupational Assistance foreman, <u>7. Staff and machines</u></i> <i>Minimum charge 1 hour</i> <i>Charged per started hour, calculated from the time when the transport boat leaves its mooring place, until it has returned after completing the assignment.</i>	
Supplement for transport outside Västerås port area <i>Charged like Foreman, see more <u>7. Staff and machines</u></i> <i>Minimum charge 1 hour</i> <i>Charged per started hour, calculated from the time when the transport boat leaves its mooring place, until it has returned after completing the assignment.</i>	Hourly rate
Ice conditions	SEK
Pick-up/drop-off <i>From anchorage within Västerås harbor area</i> <i>Notification of pick-up/drop-off 24 hours before the desired transport</i> <i>Transport booked during regular working hours, weekdays at 07: 00-16: 00</i>	12 000
Overtime supplement per crew <i>Outside regular working hours, weekdays at 07.00-16.00</i> <i>Minimum charge 3 hours</i> <i>Charged per started hour, calculated from the time when the transport boat leaves its mooring place, until it has returned after completing the assignment.</i>	1 036
Supplement for transport outside Västerås port area <i>Charged per started hour</i> <i>weekdays at 07.00-16.00</i>	6 504

For other transports or conditions, a settlement is made on case-by-case basis.



#### 14.1 Ordering and cancellation

Ordering and cancellation directly to Rederi Mälarstaden.

[niclas@rederimalarstaden.se](mailto:niclas@rederimalarstaden.se)

+46 (0) 739 91 25 06

Cancellation must be made no later than 3 hours before booked towing. For later cancellation 70% will be charged.

#### 15. Fee for access card/ tag

	SEK/piece
No return of access card/ tag	1 000

#### 16. No return of protective equipment

Protective equipment	SEK/piece
Helmet and west	200
Flashlight for vehicle roof	1 000
Escape mask	3 000



**Mälarhamnar**  
KÖPING • VÄSTERÅS